

Krótka instrukcja obsługi

IMM1025B SI.VER15.2023-01-23



	Produkt nu.	Nazwa	Rozmiar (mm)
	IM4110S	In2Sheet 4Direction w/wings - mini	Szer.850xDł.900
	IM4110SH	In2Sheet 4Direction w/wings + handles - mini	Szer.850xDł.900
	IM4140S	In2Sheet 4Direction w/wings - midi	Szer.1200xDł.1400
	IM4140SH	In2Sheet 4Direction w/wings + handles - midi	Szer.1200xDł.1400
Kombinacje:	IM4133S	SatinSheet 2Direction mini - small	Szer.1950xDł.1050 (satin Szer.600xDł.1050)
	IM4108S	SatinSheet 2Direction mini	Szer.1950xDł.1050 (satin Szer.700xDł.1050)
	IM4175S	SatinSheet 2Direction mini - wide	Szer.2300xDł.1050 (satin Szer.850xDł.1050)
	IM4178S	SatinSheet 2Direction mini - double	Szer.2300xDł.1050 (satin Szer.960xDł.1050)
	IM4119S	SatinSheet 2Direction midi - small	Szer.2000xDł.1400 (satin Szer.600xDł.1400)
	IM4113S	SatinSheet 2Direction midi	Szer.2000xDł.1400 (satin Szer.700xDł.1400)
	IM4176S	SatinSheet 2Direction midi - wide	Szer.2300xDł.1400 (satin Szer.850xDł.1400)
	IM4179S	SatinSheet 2Direction midi - double	Szer.2300xDł.1400 (satin Szer.960xDł.1400)
	IM4181S	SatinSheet 2Direction maxi - small	Szer.2000xDł.2000 (satin Szer.600xDł.2000)
	IM4114S	SatinSheet 2Direction maxi	Szer.2000xDł.2000 (satin Szer.700xDł.2000)
	IM4177S	SatinSheet 2Direction maxi - wide	Szer.2300xDł.2000 (satin Szer.850xDł.2000)
	IM4180S	SatinSheet 2Direction maxi - double	Szer.2300xDł.2000 (satin Szer.960xDł.2000)
	IM4122S	SatinSheet 2Direction 180 cm bed	Szer.2800xDł.2000 (satin Szer.600xDł.2000)
	IM4112S	SatinSheet 2Direction Fit	Szer.900xDł.2000 (satin Szer.700xDł.2000)
	IM4142S	SatinSheet 2Direction Elastic Fit	Szer.900xDł.2000 (satin Szer.700xDł.2000)
	IM4157S	SatinSheet 2Direction Corner - midi	Szer.850xDł.2000 (satin Szer.650xDł.1400)
	IM4107S	SatinSheet 2Direction Corner	Szer.850xDł.2000 (satin Szer.650xDł.2000)
	IM4147S	SatinSheet 2Direction Corner - wide	Szer.1050xDł.2000 (satin Szer.800xDł.2000)
	IM4137S	SatinSheet 2Direction Corner - double	Szer.1200xDł.2000 (satin Szer.900xDł.2000)
Zestaw:	IM4210S	SatinSheet In2Sheet mini set	Skt. IM4108S + IM4110S
	IM4209S	SatinSheet In2Sheet midi mini set	Skt. IM4119S + IM4110S

SatinSheet In2Sheet 4Direction

immedia
by Etac



GB:

Material:

Microfibre top side: Polyester
Middle layer: 65% polyester/35% viscose
Wings: 50% cotton/50% polyester

Barrier: Polyurethane
Glide area: Polyester
Handles: Nylon.

Washing instructions:

Ironing improves the glide effect. Do not use fabric softener. Recommended to wash the product before use. This product can be cleaned with a solvent-free cleaning agent with a pH level between 5-9, or a 70% disinfection solution. The product should be checked regularly, preferably each time it is used and especially after wash. Check that there is no damage to seams or fabric.

**Never try to repair a product yourself.
Never use a defective product.**

SV:

Material:

Ovansida i mikrofiber: Polyester
Mellanlager: 65 % polyester/35 % viskos
Vingar: 50 % bomull/50 % polyester

Barriär: Polyuretan
Glideområde: Polyester
Handtag: Nylon.

Tvättinstruktioner:

Strykning förbättrar glideeffekten. Använd inte sköljmedel. Det rekommenderas att produkten tvättas före användning. Produkten kan rengöras med rengöringsmedel utan lösningsmedel och med pH-värde 5-9 eller med 70 % tvättsprit.

**Försök aldrig reparera en produkt själv.
Använd aldrig en defekt produkt.**

Produkten bör kontrolleras regelbundet, helst varje gång den har använts och särskilt efter tvätt. Kontrollera att sömmar och tyg inte är skadade.

NO:

Materiale:

Mikrofiber overside: Polyester
Mellomlag: 65 % polyester/35 % viskose
Vinger: 50 % bomull/50 % polyester

Barriere: Polyuretan
Glideområde: Polyester
Håndtak: Nylon.

Vaskeinstruks:

Stryking gir bedre glideeffekt. Ikke bruk tøyemykner. Det anbefales å vaske produktet før bruk. Produktet kan vaskes med et løsemiddelfritt rengjøringsmiddel med pH mellom 5 og 9, eller desinfiseres med 70 % konsentrasjon.

**Du må aldri forsøke å reparere produktet selv.
Hvis produktet er defekt, må det ikke brukes.**

Produktet skal kontrolleres regelmessig, fortrinnsvis ved hver bruk, og ekstra nøye etter vask. Kontroller at sømmer og stoff ikke er skadet.

DA:

Materiale:

Mikrofiberoverside: Polyester
Mellemlag: 65% polyester/35% viskos
Vinger: 50% bomull/50% polyester

Barriere: Polyurethan
Glideområde: Polyester
Håndtag: Nylon.

Vaskeinstruktion:

Strykning forbedrer glideevnen. Tilsæt ikke skyllemiddel. Det anbefales at vaske produktet før brug. Produktet kan rengøres med et opløsningsmiddelfrit rengøringsmiddel med et pH-niveau mellem 5-9 eller med 70 % desinfektionsopløsning.

**Reparér aldrig selv et produkt.
Et defekt produkt må ikke anvendes.**

Produktet skal kontrolleres regelmæssigt, helst hver gang før brug. Vær specielt omhyggelig efter vask. Kontrollér at der ikke er skader ved sømme og stof.

FI:

Materiaali:

Mikrokuitu, päällyks: Polyesteriä
Keskikerros: 65% polyesteriä/35% viskoosia
Siivet: 50% puuvillaa/50% polyesteriä

Sulku: Polyuretaania
Liukualue: Polyesteriä
Lenkit: Nylonia.

Pesuohjeet:

Siittäminen parantaa liukuominaisuuksia. Älä käytä huuhteluainetta. Tuotteen pesu ennen käyttöä on suositeltavaa. Tuote voidaan puhdistaa pesuaineella, joka ei sisällä liuottimia ja jonka pH on 5-9, tai 70-prosenttisella desinfiointiaineella.

**Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse.
Viallista tuotetta ei saa käyttää.**

Tuote on tarkistettava säännöllisesti, mieluiten joka kerta kun sitä käytetään ja erityisesti pesun jälkeen. Tarkista, ettei saumoissa tai kankaassa ole vaurioita.



DE:

Material:

Oberseite Mikrofaser: Polyester
Mittlere Schicht: 65% Polyester, 35% Viskose
Flügel: 50 % Baumwolle, 50 % Polyester

Barriere: Polyurethan
Gleitbereich: Polyester
Griffe: Nylon.

Waschanleitung:

Bügeln verstärkt den Gleiteffekt. Keinen Weichspüler verwenden.
Es ist empfehlenswert, dass Produkt vor der ersten Nutzung zu waschen.
Das Produkt kann mit einem lösungsmittelfreien Mittel mit einem pH-Wert von 5-9 oder einer 70%igen Desinfektionslösung gereinigt werden.

**Niemals versuchen, ein Produkt eigenhändig zu reparieren.
Verwenden Sie niemals ein defektes Produkt.**

Das Produkt sollte regelmäßig überprüft werden, möglichst bei jeder Verwendung und vor allem nach dem Waschen. Es ist sicherzustellen, dass an Nähten oder im Stoff keinerlei Schäden vorliegen.

NL:

Materiaal:

Microvezel bovenzijde: Polyester
Binnenmateriaal: 65% polyester, 35% viscose
Vleugels: 50% katoen, 50% polyester

Barrière: Polyurethaan
Glijdeel: Polyester
Handvatten: Nylon.

Wasinstructies:

Strijken verbetert het glijeffect. Geen wasverzachter toevoegen.
We adviseren om het product voor gebruik te wassen.
Dit product kan ook worden gereinigd met een reinigingsmiddel dat geen oplosmiddel bevat en een pH-waarde tussen 5 en 9 heeft. U kunt ook een ontsmettingsmiddel met een concentratie van 70% gebruiken.

**Probeer een product nooit zelf te repareren.
Gebruik nooit een defect product.**

Het product moet regelmatig worden gecontroleerd, bij voorkeur voor elk gebruik, en met name na het wassen. Controleer op schade aan de naden en de stof.

FR:

Matériaux :

Côté supérieur en microfibre : Polyester
Couche du milieu : 65 % polyester, 35 % viscose
Ailles : 50 % coton, 50 % polyester

Barrière : Polyuréthane
Zone de glissement :
Polyester
Poignées : Nylon.

Instructions de lavage :

Repasser améliore l'effet de glisse. Ne pas ajouter d'adoucissant.
Il est conseillé de laver le produit avant son utilisation.
Le produit peut être nettoyé avec un agent nettoyant sans solvant, de pH compris entre 5 et 9, ou une solution désinfectante diluée à 70 %.

**N'essayez jamais de réparer un produit vous-même.
N'utilisez jamais un produit défectueux.**

Le produit doit être vérifié régulièrement, de préférence chaque fois qu'il est utilisé, et surtout après un lavage. Vérifiez qu'il n'y a aucun dommage au niveau des coutures ou du tissu.

IT:

Materiale:

Lato superiore in microfibra: Poliestere
Strato centrale: 65% poliestere, 35% viscosa
Lembi: 50% cotone, 50% poliestere

Barriera: Poliuretano
Area scorrevole:
Poliestere
Impugnatura: Nylon.

Istruzioni di lavaggio:

La stiratura migliora l'effetto di scorrimento. Non aggiungere ammorbidente. Si consiglia di lavare il prodotto prima dell'uso.
Lavare il prodotto utilizzando un detersivo privo di solventi con pH compreso tra 5 e 9 oppure una soluzione disinfettante al 70%.

**Non tentare mai di riparare un prodotto da soli.
Non utilizzare mai un prodotto difettoso.**

Controllare il prodotto regolarmente, preferibilmente ogni volta che viene utilizzato e in particolare dopo il lavaggio. Controllare che non vi siano lacerazioni alle cuciture o al tessuto.

PL:

Materiały:

Górna część z mikrofibry: poliester.
Warstwa środkowa: 65% poliester, 35% wiskoza
Rączki: 50% bawełna, 50% poliester

Bariera: Poliuretan
Obszar ślizgowy: Poliester
Uchwyty: Nylon

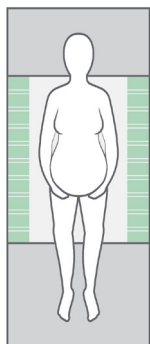
Instrukcje dotyczące prania:

Prasowanie poprawia efekt poślizgu. Nie stosować płynu zmiękczającego. Zaleca się umycie produktu przed pierwszym użyciem.
Produkt można czyścić za pomocą środka czyszczącego nie zawierającego rozpuszczalników o pH między 5 a 9, lub roztworem dezynfekcyjnym o stężeniu 70%.
Produkt powinien być regularnie sprawdzany, najlepiej za każdym razem po użyciu, a zwłaszcza po praniu. Upewnij się, że szwy lub tkanina nie są uszkodzone.

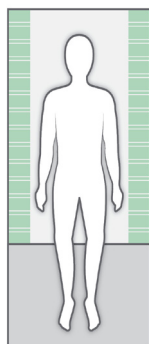
**Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu.
Nigdy nie używaj wadliwego produktu.**

Ilustracje

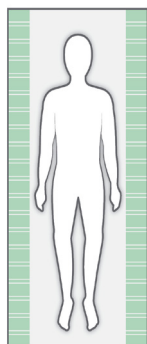
Pozycjonowanie różnych rozmiarów podkładek SatinSheet BaseSheet 2Direction na materacu



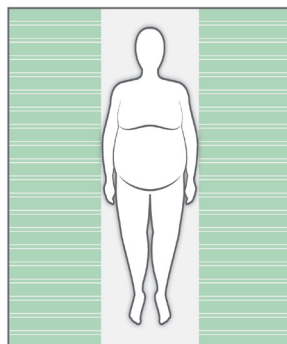
100 x 200 cm



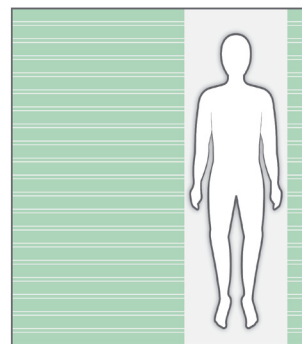
140 x 200 cm



200 x 200 cm

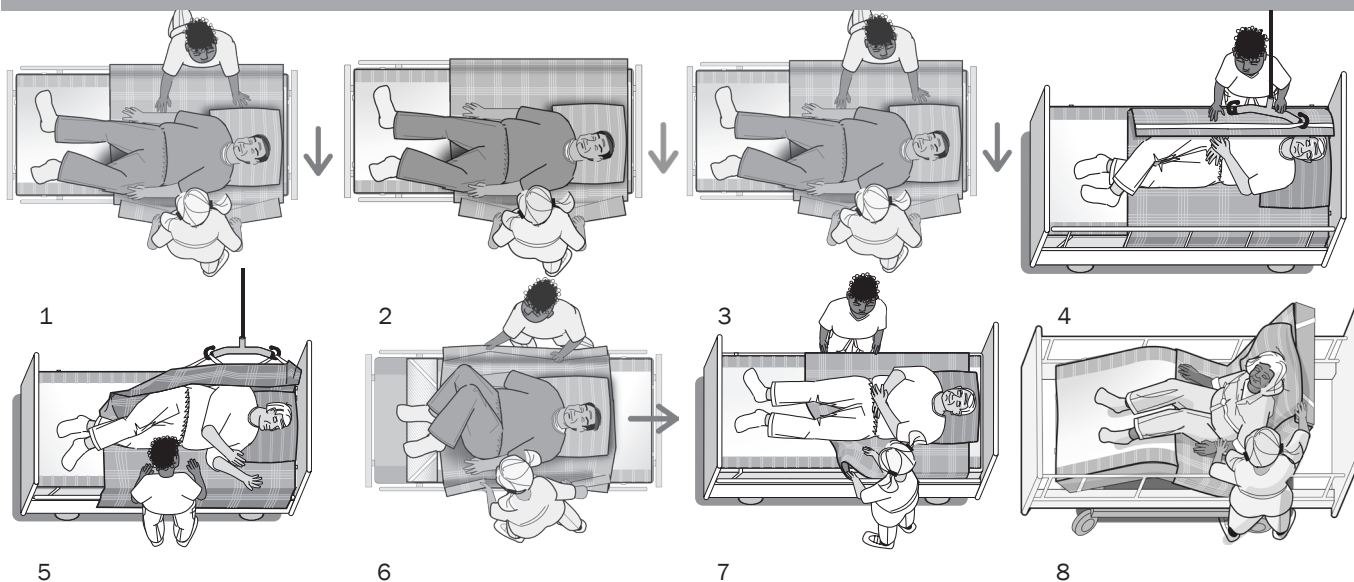
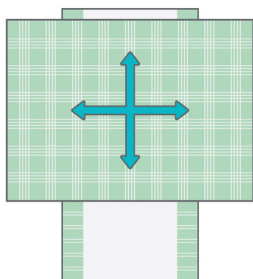


230 x 200 cm



280 x 200 cm

Pozycjonowanie różnych rozmiarów prześcieradła SatinSheet DrawSheet, umieszczonego prawidłowo na wierzchu SatinSheet 2Direction



Sprawdzać



Etac Immedia A/S
 Parallevej 3
 DK-8751 Gedved
www.etac.com

UK responsible person:
 Etac Ltd, Unit 60
 Hartlebury Trading Estate
 Hartlebury Kidderminster DY10 4JD



In2Sheet
 4Direction

etac[®]
 Creating Possibilities